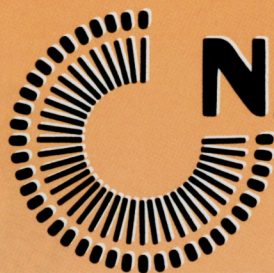


# Electronic Typewriters/ Machines À Écrire



# NAKAJIMA®



## AE-800

Featuring:

- 17" WIDE CARRIAGE
- 20 cps PRINT SPEED
- 5 LINE CORRECTION MEMORY
- AUTOMATIC CARRIER RETURN
- AUTOMATIC CENTERING
- AUTOMATIC UNDERLINING
- BOLD TYPE
- 10, 12 and 15 PITCH

Caractéristiques offertes:

- 17" DE CHARIOT
- VITESSE D'IMPRESSION DE 20 CPS
- MÉMOIRE DE CORRECTION 5 LIGNES
- RETOUR AUTOMATIQUE À LA LIGNE
- CENTRAGE AUTOMATIQUE
- SOULIGNEMENT AUTOMATIQUE
- CARACTÈRES GRAS
- ENTRAXE DE 10, 12 ET 15



## AE-830

with **MEMORY** and **DISPLAY**

All of the features of the AE800 *plus*:

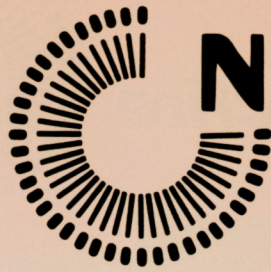
- 40 CHARACTER DISPLAY
- 16K MEMORY – upgradable to 48K
- FULL PAGE/500 CHARACTER CORRECTION MEMORY
- ADJUSTABLE TILT DISPLAY
- PROGRAMMABLE PAPER INSERTION/EJECTION
- JUSTIFICATION
- 10, 12 and 15 PITCH plus PROPORTIONAL SPACING

avec **MÉMOIRE** et **AFFICHAGE**

Offre les mêmes caractéristiques que le modèle AE800, avec *en plus*:

- AFFICHAGE D'UNE CAPACITÉ DE 40 CARACTÈRES
- MÉMOIRE DE 16K - extensible jusqu'à 48K
- MÉMOIRE DE CORRECTION DE 500 CAR. OU PAGE COMPLÈTE
- PANNEAU D'AFFICHAGE RÉGLABLE
- INSERTION/DE PAPIER PROGRAMMABLE
- JUSTIFICATION
- ENTRAXE DE 10, 12 ET 15 plus ESPACEMENT PROPORTIONNEL





# NAKAJIMA®

## PERFORMANCE FEATURES

### Keyboard and printer

- PRINTING METHOD: 100 character drop-in printwheel
- FUNCTION KEYS: 21
- PRINT SPEED: 800/20cps, 830/20cps
- KEY STROKE BUFFER: 30 strokes
- PRINTING WIDTH: 13.5"
- PAPER CAPACITY: 17"
- PITCH SELECTION: AE800: 10 (pica), 12 (elite) and 15 (micro) AE830: 10 (pica), 12 (elite), 15 (micro) and PS (proportional spacing)
- LINE SPACING: AE800 1, 1½, 2 AE830 1, 1½, 2, 3
- KEYBOARD II: special characters/symbols
- BI-DIRECTIONAL PRINTING: AE830
- IMPRESSION CONTROL: low/medium/high

### Paper Handling

- NUMBER OF COPIES: 1 original + 7 copies
  - REMOVABLE PLATEN
  - AUTOMATIC PAPER INSERTION/EJECTION
- AE800 adds...
- PROGRAMMABLE PAPER INSERTION

### Correction

- CORRECTION MEMORY
- AE800: 5 line (250 char. max.)
- AE830: full page (500 char. max.)

### Memory

- AE800**
- TABULATION MEMORY: 30 position (resettable)
- AE830**
- STORAGE MEMORY: 16K
  - FILE STORAGE: 100 files
  - STORAGE FILES: text/phrase/variable/format
  - TABULATION MEMORY: 30 position (resettable)
  - CHAIN RECALL: up to 40 files
  - FILE COPY
  - FILE DELETE
  - AVAILABLE MEMORY: displays amount of characters remaining in memory
  - SEARCH AND REPLACE: global/manual
  - STOP CODES
  - LIST OF FILES
  - MEMORY PROTECTION: 5 year battery back-up

### Block functions

- AE830
- COPY/MOVE/DELETE/PRINT

### Display

- AE830
- 40 CHARACTER LCD WITH CONTRAST CONTROL
  - 8 POSITION ADJUSTABLE DISPLAY PANEL
- Also displays characters remaining to right margin and indicates CODE/MODE functions activated

### Typing modes

- AE800
- NORMAL PRINT
- AE830
- NP - normal print
  - LP - line print
  - JUST - justification (right margin flush)
  - STORE - memory (print/store)

### Additional performance features

- INDEX FORWARD/REVERSE
- MICRO UP/DOWN
- REPEAT KEY
- BOLD TYPE
- CAPS LOCK
- AUTOMATIC RELOCATION: full page
- SPACE
- HALF SPACE
- BACK SPACE
- EXPRESS BACK SPACE
- MARGIN LEFT/RIGHT
- MARGIN RELEASE
- PARAGRAPH INDENT
- DECIMAL TAB
- AUTOMATIC CENTERING
- AUTOMATIC UNDERLINING - word/line
- AUTOMATIC CARRIER RETURN
- REQUIRED SPACE/HYPHEN
- FRAMING (line drawing)

### AE830

- All of the above features plus:
- CENTER TAB
  - FLUSH RIGHT TAB
  - GROUP TABS
  - BACK TAB
  - SUPER/SUB SCRIPT
  - OVERLAY
  - SYLLABLE HYPHEN
  - JUSTIFICATION (right margin flush)
  - COLUMN LAYOUT
  - FORMS MAPPING
  - SEARCH and REPLACE - global/manual

### Options

- SPELL CHECK: English (80,000 word), Spanish (136,000 word) plus 300 word personal dictionary
- AE830: 32K memory upgrade

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

POWER REQUIREMENTS:  
120V/50-60 Hz

POWER CONSUMPTION:  
60W (20W for standby)

DIMENSIONS: W - 21.3"  
D - 18.9"  
H - 6.2"

WEIGHT: AE800 - 28.7 pounds  
AE830 - 29.2 pounds

## TECHNICAL SPECIFICATIONS SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

POWER REQUIREMENTS:  
ALIMENTATION  
ELECTRIQUE: 120V/50-60 Hz

POWER CONSUMPTION:  
CONSOMMATION 60W  
ÉLECTRIQUE: (20W for standby)

DIMENSIONS/ENCOMBREMENT  
W - 21.3" D - 18.9" H - 6.2"  
Largeur - 541mm  
Profondeur - 480mm  
Hauteur - 157.5mm

WEIGHT/POIDS  
AE800 - 28.7 lbs./13kg  
AE830 - 29.2 lbs./13.2kg

### SUPPLIES/ACCESSOIRES

RIBBON CASSETTES  
CARTOUCHES DE RUBAN

EC800  
CORRECTABLE CARBON  
CORRECTABLE CARBON

CORRECTION TAPES  
RUBANS DE CORRECTION

L0001  
LIFT-OFF  
EFFACEMENT PAR ENLEVEMENT

### PRINTWHEELS ROUES D'IMPRESSION

	ENGLISH	FRANCAIS
Prestige Pica 10	E032 (FR)+	*
Prestige Pica 10 (alt. set)	E524885	*
Prestige Elite 12	E033	*
Prestige Elite 12	E504885	*
Courier 10	E045 (FR)	*
Courier 10 (alt. set)	E503885	*
Pica 10	E100	*
Elite	E101	*
Courier Italic 12	E210	*
Mini Gothic 15	E224	*
Mini Gothic 15	E519885	*
Orator 10 (90%)	E225	*
Courier 12	E245	*
Letter Gothic	E401	*
Classic Gothic 10/12	E508885	*
Script 12	E608	*
Copy Elite 12	E509885	*
PS Thesis	E805	*

\* Included with typewriter.

\*Pour commander la roue d'impression en français, ajoutez la lettre «FR» au numéro de commande (E032FR).

\*Included with typewriter. Compris sur l'imprimante.

Specifications are subject to change without notice. Spécifications sujettes à tout changement sans avis préalable.

NORTH AMERICAN  
DISTRIBUTION  
Charlotte, NC

## CARACTÉRISTIQUES DE PERFORMANCE - MODÈLES AE800/AE830

### Clavier et imprimante

- MÉTHODE D'IMPRESSION : roue d'impression de 100 caractères
- TOUCHES DE FONCTION : 21
- VITESSE D'IMPRESSION : 800/20CPS, 830/20CPS
- TAMPON DE FRAPPE : 30 frappes
- LARGEUR D'IMPRESSION : 343 mm
- CAPACITÉ DU PAPIER : 381 mm
- SÉLECTEUR D'ENTRAXE : AE800: 10 (pica), 12 (elite), et 15 (micro) AE830: 10 (pica), 12 (elite), 15 (micro) et PS (espacement proportionnel)
- ESPACEMENT DE LIGNE: AE800: 1, 1½, 2 AE830: 1, 1½, 3
- CLAVIER II : permet l'impression de symboles et caractères spéciaux
- IMPRESSION BIDIRECTIONNELLE : AE830
- RÉGLAGE DE LA FRAPPE : léger/normal/fort

### Papier

- NOMBRE DE COPIES : 1 original + 7 copies
  - CYLINDRE AMOVIBLE
  - INSERTION/ÉJECTION AUTOMATIQUE DU PAPIER
- AE830...
- INSERTION/ÉJECTION PROGRAMMABLE DU PAPIER

### Correction

- MÉMOIRE DE CORRECTION: AE800: 5 lignes (250 caractères) AE830: page complète (500 caractères)

### Mémoire

- AE800
- MÉMOIRE DE TABULATION: 30 positions (réglables)
  - MÉMOIRE DE FORMAT: 5 fichiers
- AE830
- MÉMOIRE DE STOCKAGE: 16 K
  - CAPACITÉ DE STOCKAGE: 100 fichiers
  - FORMATS DE FICHIERS: texte/phrase/format variable
  - MÉMOIRE DE TABULATION: 30 positions (réglables)
  - CAPACITÉ DE RAPPEL EN CHAÎNE: jusqu'à 40 fichiers
  - COPIE DE FICHIER
  - SUPPRESSION DE FICHIER
  - RECHERCHE/REMPLACEMENT globale/manuelle
  - CODES D'ARRÊT
  - LISTE DES FICHIERS
  - MÉMOIRE DISPONIBLE: affichage à l'écran du nombre de caractères restant en mémoire
  - PROTECTION DE LA MÉMOIRE: système de secours sur pile d'une durée de 5 ans

### Fonctions de bloc de texte

- AE830
- COPIE/DÉPLACEMENT/SUPPRESSION/IMPRESSIION

### Écran

- AE830
- AFFICHAGE À CRISTAUX LIQUIDES DE 40 CARACTÈRES À CONTRASTE RÉGLABLE
  - Écran d'affichage ajustable à 8 positions différentes
  - Affiche également les caractères restant jusqu'à la marge de droite et indique les fonctions actives de CODE/MODE

### Modes de frappe

- AE800
- IMPRESSION NORMALE
- AE830
- I/N - impression normale
  - I/L - impression par ligne
  - DROITE - impression justifiée (alignement sur la marge de droite)
  - ENTR - Mémoire (imprimer/stocker)

### Caractéristiques de performance supplémentaires

- INDEX AVANT/ARRIÈRE
- MICRO-DÉPLACEMENT EN HAUT/BAS
- TOUCHE DE RÉPÉTITION
- CARACTÈRES GRAS
- VERROUILLAGE SUR MAJUSCULES
- REPOSITIONNEMENT AUTOMATIQUE D'UNE PAGE ENTIÈRE
- ESPACEMENT
- DEMI-ESPACEMENT
- RETOUR ARRIÈRE
- RETOUR ARRIÈRE RAPIDE
- MARGE GAUCHE/DROITE
- DÉPASSEMENT DE MARGE
- MISE EN RETRAIT DE PARAGRAPHE
- TABULATION DÉCIMALE
- CENTRAGE AUTOMATIQUE
- SOULIGNEMENT AUTOMATIQUE - mot/ligne
- RETOUR AUTOMATIQUE À LA LIGNE
- ESPACEMENT/COUPURE DE MOTS PERMANENTS
- ENCADRAGE (tracé de lignes)

### AE830

- Offre toutes les caractéristiques ci-dessus avec en plus:
- TABULATION CENTRALE
  - TABULATION ALIGNEMENT À DROITE
  - TABULATIONS GROUPÉES
  - TABULATION ARRIÈRE
  - EXPOSANTS/INDICES
  - SURIMPRESSIION
  - COUPURE DE MOTS
  - JUSTIFICATION (alignement sur la marge de droite)
  - DISPOSITION EN COLONNES
  - CANEVAS DE FORMULAIRES
  - RECHERCHE ET REMPLACEMENT: globale/manuelle

### Options

- SPELL CHECK (VÉRIFICATEUR D'ORTHOGRAPHE): 80,000 mots plus un dictionnaire personnel de 300 mots
- NECESSAIRE D'EXTENSION DE MÉMOIRE DE 32K